



Építészeti Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

® ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG
H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING
ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE
ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

A-119/1993

UE: A-2569/2009

ÉME ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

A termékek megnevezése: YTONG Pke-10 és Pke-12,5 koszorúelemek

**A termékek tervezett
felhasználási területe:**

- Koszorúk hőhidmentes kialakítására;
- födémperemek bennmaradó hőszigetelő zsaluzataként;
- vázkitöltés és tetőtér-beépítés esetén vasbeton szerkezeti elemek zsaluzására és hőszigetelésére.

Kérelmező:

mint az ÉME jogosultja

**XELLA Magyarország Építőanyagipari Kft.
1139 Budapest, Teve u. 41.**

A termékek gyártója:

**XELLA Magyarország Építőanyagipari Kft.
1. YTONG falazóelemgyára
3001 Gyöngyös, Halmajugra**

**A termék ÉMI Nonprofit Kft.
szakrendi jelzete (SZRJ):**

Pórusbeton termékek (SZRJ: 1.6.7.)

Érvényes:

2015. április 30-ig

Budapest, 2010. április 21.



(Horváth Sándor)
vezérigazgató-helyettes
minőségügyi és marketing igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 7 oldalt tartalmaz.

I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME -t az ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
 - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
 - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
 - az ÉME-vel azonos jelzetű, 1993. december 15-i keltezésű **Építőipari Műszaki Engedély és Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyv**, az A-108/1993 jelzetű, 1993. december 15-i keltezésű **Építőipari Műszaki Engedély és Alkalmassági Vizsgálati Jegyzőkönyv**; továbbá az A-2094/1999 és A-2095/1999 jelű, 1999. szeptember 7-i keltezésű, az A-2618/2000 és A-2619/2000 jelű, 2000. december 14-i keltezésű, az A-2401/2003 jelű, 2004. február 4-i keltezésű, az A-2078/2004 jelű, 2004. november 30-i keltezésű, az A-2396/2007 számú, 2007. október 30-i keltezésű valamint a kérelmező számára átadott A-2569/2009 számú, 2010. április 21-i keltezésű **Utóellenőrzési Vizsgálati Jegyzőkönyvekben** részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja – az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította – felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. – mint jóváhagyó szervezet – jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékekre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft.-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglaltól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

1. ADATOK

1.1. A termékek gyártási helye(i):

XELLA Magyarország Építőanyagipari Kft.
1. YTONG falazóelemgyára
3001 Gyöngyös, Halmajugra

1.2. Az alkalmazott alapanyagok származási helyei:

Pórusbeton:

XELLA Magyarország Építőanyagipari Kft.
1. YTONG falazóelemgyára
3001 Gyöngyös, Halmajugra

Kőzetgyapot:

Bármely, az EN 13162:2001 / EN 13162:2001/AC:2005 műszaki specifikáció szerint végzett megfelelés-igazolással rendelkező, EK Megfeleléségi nyilatkozattal forgalomba hozott (CE jellel ellátott) termék

Ragasztó:

A gyártó által meghatározott, megfelelés-igazolással rendelkező ragasztó.

1.3. A termékek és a termékek tervezett felhasználásának leírása

A koszorúelemek P2 szilárdsági osztályú pórusbetonból és kőzetgyapotból ragasztással előállított építőelemek.

Koszorúelem-típusok:

Pke-10 (50 mm pórusbeton és 50 mm kőzetgyapot)

Pke-12,5 (75 mm pórusbeton és 50 mm kőzetgyapot)

Felhasználás:

Koszorúk hőhidmentes kialakítására; födémperemek bennmaradó hőszigetelő zsaluzataként; vázkitöltés és tetőtér-beépítés esetén vasbeton szerkezeti elemek zsaluzására és hőszigetelésére.

2. TERMÉKJELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI MÓDSZEREK

2.1. Alkalmassági, megfelelés-igazolási és típusvizsgálati értékek

Termékjellemzők és mértékegységeik		Követelmény	Vizsgálati/értékelési mód
<i>Kőzetgyapot</i>		<i>MSZ EN 13162:2009</i>	
Testsűrűség	kg/m ³	min. 50 ± 15%; 145 ± 15%	MSZ EN 1602:1998
Hővezetési tényező	W/mK	≤ 0,040 ⁺	MSZ EN 12667:2001
Vízáteresztő képesség			
rövid idejű vízfelvétel	kg/m ²	≤ 1,0	MSZ EN 1609:1999
hosszú idejű vízfelvétel	kg/m ²	≤ 3,0	MSZ EN 12087:1999
⁺ a kőzetgyapot gyártója által az EN 13162:2001 szerint deklarált érték			

Pórusbeton		MSZ EN 771-4:2003 MSZ EN 771-4:2003/A1:2005	
Nyomószilárdság			
Szilárdsági osztály		P2	MSZ EN 772-1:2000
Testsűrűség (száraz)	kg/m³		
Testsűrűségi osztályok (P2):			
0,35		300 - 350	MSZ EN 772-13:2000
0,40		351 - 400	
0,45		401 - 450	
0,50		451 - 500	
Hajlítószilárdság (légszáraz)	N/mm²	> 0,4	MSZ EN 1351:1999
Hővezetési tényező	W/mK	0,118	MSZ EN 1745:2003
Alaki eltérések	mm		
derékszögtől való eltérés		legfeljebb 2	MSZ EN 771-4:2003 MSZ EN 771-4:2003/A1:2005
felület síktól való eltérése		legfeljebb 2	
átmenő repedés (0,2 mm-nél vastagabb, éltől élig terjedő)		nem lehet	
barázdák, vájatok, karcolások mélysége		legfeljebb 3	
anyaghiány, letörés – elemenként – rakatonként	cm ² /elem %/rakat	legfeljebb 30 legfeljebb 5	
Élsérüléssel rendelkező elemek aránya rakaton belül (10 cm-nél rövidebb és max. 2 cm széles sérülés)	%	legfeljebb 10	
Koszorúelem		Építőipari Műszaki Engedély: A-119/1993	
Méreték	mm		
hosszúság (l _n) tűrés		499; 599 ± 1,5	MSZ EN 772-16:2006 MSZ EN 771-4:2003 MSZ EN 771-4:2003/A1:2005
magasság (h _n) és tűrés		199, 249 ± 1,0 299 ⁺⁰ / ₋₂	
szélesség (W _n) – közetgyapottal tűrés – közetgyapot nélkül tűrés		100, 125 ± 10,0 50, 75 ± 2,0	
Közetgyapot tapadása	N	A közetgyapot önsúlyának megtartásához szükséges erő	MSZ EN 1607:1998
Hővezetési ellenállás	m²K/W	Számított érték	MSZ EN 12667:2001

3. A MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁSA

3.1. A termék megfelelőség igazolási módozata

A 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklete szerint, a 97/740/EK bizottsági határozat (falazat és ezzel kapcsolatos termékek (3/3) termékcsalád) alapján:

ii) Szállítói megfelelőségi nyilatkozat, második lehetőség (3)

3.2. A gyártó/forgalmazó feladatai

3.2.1. Üzemi gyártásellenőrzés:

3.2.1.1. Általános előírások

A pórusbeton alapanyag gyártójának az EN 771-4:2003 / EN 771-4:2003/A1:2005 műszaki specifikációnak megfelelő Üzemi Gyártásellenőrzési Rendszert kell bevezetnie, működtetnie, valamint (I. kategóriájú koszorúelemek esetén) az EN 771-4:2003 / EN 771-4:2003/A1:2005 számú műszaki specifikáció szerint végzett Üzemi Gyártásellenőrzés Tanúsítására bejelentett tanúsító szervezettel tanúsíttatnia.

A kőzetgyapot alapanyag gyártójának az EN 13162:2008 műszaki specifikációnak (az EN 13172:2008) szabvány szerinti megfelelőség-értékeléssel) megfelelő Üzemi Gyártásellenőrzési Rendszert kell bevezetnie, működtetnie; továbbá, ha a termék gyártása során olyan beavatkozás történik, ami a tűzveszélyességi euroosztály javulásához vezet, a termék megfelelőségének tanúsíttatása keretében az EN 13162:2008 számú műszaki specifikáció szerint végzett Megfelelőség Tanúsításra bejelentett tanúsító szervezet által ellenőriztetnie.

3.2.1.2. Az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzendő önellenőrző vizsgálatok

A kereskedelmi forgalomba hozott késztermékek bevizsgált jellemzőinek állandó szinten tartása érdekében a koszorúelem és pórusbeton alapanyag gyártójának saját üzemén belül (a pórusbetonok gyártásához) már meglévő gyártásellenőrzési rendszerébe be kell emelnie az alábbi vizsgálatokat:

- Minden gyártási műszak alkalmával egy próbatesten kőzetgyapot önsúlya megtartásának vizsgálata, illetve kőzetgyapot réteg kézzel történő lefejtésének vizsgálata. Amennyiben a kőzetgyapot önsúlyát megtartja, valamint kézzel lefejtve a ragasztó a kőzetgyapottól szakad ki, a vizsgálat eredménye megfelelő.
- A pórusbeton falazóelem, valamint a kőzetgyapot lemez hővezetési ellenállásának (R) és hővezetési tényezőjének (λ) annak gyártója által történő meghatározása három havonta egyszer, az MSZ EN 12667:2001 szabvány szerint; ezekből a koszorúelem hővezetési tényezőjének meghatározása számításos módszerrel.

3.2.1.3. Mérőberendezések

Minden, a gyártó által használt mérő- és vizsgálóeszközt rendszeresen kalibrálni és ellenőrizni kell, az üzemi gyártásellenőrzés részét képező eljárásokban lefektetett ellenőrzési időközök és feltételek pontos betartásával.

3.2.1.4. Alapanyagok és alkatrészek

Az összes beszállított alapanyag adatait, valamint ezek megfelelőségének biztosításához szükséges ellenőrzések eredményeit dokumentálni kell.

3.2.2. Forgalomba hozatal

Ha a termék megfelel a jelen műszaki specifikáció 2. pontjában előírt összes követelménynek, a gyártónak ki kell állítania a vonatkozó 3/2003 (I.25) BM-GKM-KvVM rendelet alapján a szállítói megfelelőségi nyilatkozatot, amelynek a következőket kell tartalmaznia:

- gyártó és/vagy a forgalmazó, kérelmező neve és címe;
- a kijelölt vizsgálólaboratórium neve, címe;
- a termék leírása (típusa, azonosítása, alkalmazása stb.), valamint a termékjelölést kísérő tájékoztatás másolata;
- azok az előírások, amelyeknek a termék megfelel;
- a termék lényeges műszaki jellemzői;
- a termék alkalmazására vonatkozó külön előírások (pl. az alkalmazással kapcsolatos, a jelen Műszaki Engedéllyel összhangban levő további kikötések bizonyos feltételek esetén stb.);
- az Első Típusvizsgálat elvégzését dokumentáló Vizsgálati Jegyzőkönyvek száma;
- a szállítói megfelelőségi nyilatkozat aláírására a gyártó vagy meghatalmazott képviselője által feljogosított személy neve, beosztása.

3.3. A kijelölt vizsgálólaboratórium feladatai

3.3.1. A termék első típusvizsgálata

3.3.1.1. Mintavétel

A próbadarabokat véletlenszerűen kell venni a termelésből származó, vizsgálatra bemutatott anyagból. Ügyelni kell arra, hogy a próbadarabok ténylegesen tükrözzék a vizsgálandó anyag tulajdonságait.

3.3.1.2. Vizsgálatok

Mind egyik terméktípusból véletlenszerűen kiválasztott próbadarabokat kell vizsgálni. A vizsgálatot mindkét terméktípuson, 5-5 azonos névleges méretű terméken kell elvégezni. A kijelölt vizsgálólaboratórium által elvégzendő vizsgálatok az alábbiak:

Koszorúelem:

- méretek (MSZ EN 772-16:2006), közetgyapot-pórusbeton tapadószilárdság (MSZ EN 1607:1998), hővezetési ellenállás (számítással, vagy MSZ EN 12667:2001 szerint)

Pórusbeton alapanyag:

- alak eltérések, nyomószilárdság (MSZ EN 771-2:2000), testsűrűség (MSZ EN 772-13:2000), hajlítószilárdság (MSZ EN 1351:1999), hővezetési tényező (MSZ EN 12667:2001)

Közetgyapot alapanyag:

- testsűrűség (MSZ EN 1602:1998), hővezetési tényező (MSZ EN 12667:2001), rövid- és hosszú idejű vízfelvétel (MSZ EN 1609:1999 és MSZ EN 12087:1999).

3.3.2. Az első típusvizsgálat eredményeinek értékelése

Az első típusvizsgálat eredményei alapján a termék akkor megfelelő, ha az összes vizsgált tulajdonság esetén minden egyes mérési eredmény megfelel a jelen műszaki engedély 2. bekezdésében lefektetett követelményeknek.

4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK, AJÁNLÁSOK

4.1. Termék

Az YTONG koszorúelemek fűdémperemek zsaluzására és hőszigetelésére alkalmazhatók.

4.2. Gyártás, csomagolás

A csomagolási egységeket gyártói azonosító jelzéssel kell ellátni. A feliratnak tartalmaznia kell a termék megnevezését, a gyártó nevét, a névleges méretet és a megfelelőség-igazolás alapját képező dokumentáció (A-119/1993) jelzetét.

4.3. Forgalmazás, tárolás

A terméket csak Szállítói Megfelelőségi Nyilatkozattal lehet forgalomba hozni. A gyártó köteles valamennyi érintett felhasználó részére részletes alkalmazástechnikai útmutatót rendelkezésre bocsátani. A koszorúelemeket nedvességtől, mechanikai sérülésektől védeni kell.

4.4. Beépítés

Monolit födém esetén a termék a falegyen és a födém zsaluzatának elkészítése után kerülhet beépítésre. Gerendás födém esetén a koszorúelemek a gerendaállvány elkészülte és az előre gyártott gerendák, födémbéleléstestek elhelyezése, végleges beállítása után építhetők be. Pallós födémekek esetén a termék a pallók végleges beállítása után falazható körbe.

A koszorúelemek beépítése a falazási munka utolsó technológiai lépése. A falegyent és a koszorúelem tetejét falazóhabarccsal el kell simítani.

A koszorúelemet, mivel nem fagyálló, lábazati környezetben (pl. pince, terasz) fagyálló lábazzal, vagy azzal egyenértékű fagyálló lábazati vakolattal kell ellátni, illetve vízbehatolás ellen védeni kell.

A koszorúelem magasságát a födém szerkezet teljes (az esetleges alkalmazott együttdolgozó felbetonnal együtt számított) magasságával azonosra kell választani.

A koszorúelemek építés közbeni helyzetét kibillenés és kifordulás ellen megfelelő módon biztosítani kell. Fontos, hogy a hőszigetelő anyag folyamatosságát ne szakítsa meg habarcs becsorgás, valamint a beépített hőszigetelő anyag az épület üzembe helyezése előtt visszanyerje légszáraz állapotát.

Az YTONG koszorúelemek felhasználásával készített zsaluzathoz csak megfelelőség-igazolással rendelkező segédanyagok (ragasztó, rögzítő elemek, habarcsok) használhatók fel.

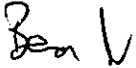
Az YTONG koszorúelemek beépítésénél az YTONG Alkalmazási Útmutató előírásait figyelembe kell venni.


5. UTÓELLENŐRZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések:

2012. október 31-ig és 2015. április 30-ig.

Az utóellenőrzés elvégzésére vonatkozó megbízást a következő alkalommal 2012. október 31-ig kell az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldeni. Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.


Boross Péter
vizsgálómérnök


Törökné Horváth Éva
divízióvezető